

# GP PATIENT SURVEY

## ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਬਾਰੇ:

ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ?

GP ਮਰੀਜ਼ ਸਰਵੇਖਣ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਉੱਪਰ ਟਿੱਪਣੀ ਦੇਣ ਦੇ ਅਵਸਰ ਦੇਣ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਰਵੇਖਣ ਸਥਾਨਿਕ GP ਸਰਜਰੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਥਾਨਿਕ NHS ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਤਜਰਬੇ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸਧਾਰਣ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਪੁਸ਼ਨ ਰਲਤੀ ਹਨ। ਸਰਵੇਖਣ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਨੇਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇਗਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦੂਜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ, ਆਪਣੀ ਸਰਜਰੀ 'ਤੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦਾ ਸਮਾਂ ਲੈਣਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਕਿੰਨਾ ਔਖਾ ਜਾਂ ਸੌਖਾ ਹੈ, ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦੇ ਸਮਿਆਂ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ, ਆਪਣੇ GP ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਦੇਖ-ਭਾਲ ਦਾ ਮਿਆਰ, ਅਤੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨਰਸਾਂ।

ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਉੱਤਰ ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਨੂੰ ਮਾਪਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਰਜਰੀ ਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਦੇਣਗੇ ਕਿ ਬਿਹਤਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਕਿਥੇ ਹੈ। ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਕਹਿਣ ਦਾ ਇਕ ਅਵਸਰ ਹੈ ਕਿ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਿੰਨਾ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਇਹ ਅਸਲ ਵਿਚ ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਐਨ ਐਚ ਐਸ ਨੂੰ ਰੋਗੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਵਧੇਰੇ ਉੱਤਰਦਾਈ ਬਣਾਉਣ ਲਈ NHS England ਦੇ ਵਾਅਦੇ ਦਾ ਇਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਐਨ ਐਚ ਐਸ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰਾਂ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਦੀ ਸਹੀ ਤਸਵੀਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ। Ipsos MORI ਇਕ ਸਵੈਤੰਤਰ ਸਰਵੇਖਣ ਏਜੰਸੀ ਹੈ, ਜੋ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ NHS England ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਵਜੋਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਪੁਸ਼ਨਾਵਲੀ ਕਿਉਂ ਭੇਜੀ ਗਈ ਸੀ?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੁਸ਼ਨਾਵਲੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਭੇਜੀ ਗਈ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ GP ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਬਾਲਗ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤਰਤੀਬ ਦੇ ਉਘਡ ਦੁੱਘਡੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਲਗਭਗ 1 ਮਿਲੀਅਨ ਬਾਲਗ ਮਰੀਜ਼ ਜਿਹੜੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿਚ ਇਕ GP ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ GP ਮਰੀਜ਼ ਸਰਵੇਖਣ ਦੀ ਇਸ ਲਹਿਰ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਦੁਬਾਰਾ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ?

GP ਮਰੀਜ਼ ਸਰਵੇਖਣ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵੱਲੋਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਅਤੇ ਤਰਜੀਹਾਂ ਬਾਰੇ ਪਰਤੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣ ਲਈ ਇਕ ਲਗਾਤਾਰ ਸਾਧਨ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਇਕ ਪੁਸ਼ਨਾਵਲੀ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਹੋਰ ਅਜੋਕੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸੁਣਨ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਸਾਲ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਪੁਸ਼ਨ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਹਨ ਜੋ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ।

ਕੀ ਮੇਰਾ ਇਸ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ?

ਇਸ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਵੈ-ਇੱਛਿਤ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਦਬਾਅ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ GP ਸਰਜਰੀ ਜਾਂ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰਾਂ ਨਾਲ ਹੋਏ ਤਜਰਬਿਆਂ ਦੀ ਸਹੀ ਤਸਵੀਰ ਦੇਣ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਚਾਹਵਾਂਗੇ ਕਿ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋਕ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕਣ, ਇਸ ਪੁਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ।

ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਰੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਕਹਿਣ ਦਾ ਇਕ ਮੌਕਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਆਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਚੁਣੇ ਗਏ ਰੋਗੀ, ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮੁੱਦਿਆਂ ਉੱਪਰ ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਦੀ ਪ੍ਰਤਿਪਸ਼ਟੀ ਦੇਣ ਲਈ ਇਸ ਮੌਕੇ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨਗੇ। ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉੱਤਰ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਉਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧੀਆ ਤਸਵੀਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂਗੇ ਕਿ ਸੇਵਾਵਾਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

### **ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੀਆਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀਆਂ ਭੇਜ ਰਹੇ ਹੋ?**

ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਇੱਕ GP ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਲਗਭਗ 1 ਮਿਲੀਅਨ ਬਾਲਗ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ GP ਰੋਗੀਆਂ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਤਰਤੀਬ ਦੇ ਉਘਡ ਦੁੱਘਡੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਹਰ ਸਾਲ ਕਰੀਬ 2 ਮਿਲੀਅਨ ਵੱਖ ਵੱਖ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਭੇਜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

**ਤੁਸੀਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛ ਰਹੇ ਹੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ, ਹੋਰਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ, ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟ ਤੈਅ ਕਰਨੀ ਕਿੰਨੀ ਅਸਾਨ ਜਾਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ, ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਸਮਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕਿੰਨੀ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਹੈ, ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਪੇਸ਼ਾਵਰਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਕੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਝੁੰਡ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਪਹਿਲੂਆਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦੱਸ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?**

ਇਪਸੋਸ ਮੇਰੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ, ਨਰਸ ਜਾਂ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਬਾਰੇ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਪਸੋਸ ਮੇਰੀ ਸਿਰਫ NHS England ਤਰਫੋਂ GP Patient Survey ਕਰਵਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵੱਲੋਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੇਵਾ ਜਾਂ ਦੇਖਭਾਲ ਬਾਰੇ ਟਿੱਪਣੀ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਰੇਕ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਇੱਕ ਸਟਾਫ ਮੈਂਬਰ ਹੁੰਦਾ/ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਮਾਮਲਾ ਸੁਲਝਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇਗਾ/ਕਰੇਗੀ।

ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਫਿਰ, ਤੁਸੀਂ NHS England ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। NHS England ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ:

- ਇੱਥੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ: [england.contactus@nhs.net](mailto:england.contactus@nhs.net) ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ "For the attention of the complaints team" ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ
- 0300 311 22 33 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ 'ਤੇ ਲੱਭੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- <https://www.england.nhs.uk/contact-us/complaint/>
- <http://www.nhs.uk/NHSEngland/complaints-and-feedback/Pages/nhs-complaints.aspx>

### **ਥੀ ਮੈਂ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਨੂੰ ਵੇਖ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?**

ਹਾਂ। ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਛਾਪੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ [www.gp-patient.co.uk](http://www.gp-patient.co.uk) 'ਤੇ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਆਨ ਲਾਈਨ ਉਪਲਬਧ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਸਭ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣਾਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ [www.gp-patient.co.uk](http://www.gp-patient.co.uk) ਰਾਹੀਂ 'ਤੇ ਵੇਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। GP ਮਰੀਜ਼ ਸਰਵੇਖਣ ਨਤੀਜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵਿਸਥਾਰ ਵਾਸਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ [www.gp-patient.co.uk](http://www.gp-patient.co.uk) ਦੇਖੋ।

ਸ਼ਕ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਸਿੱਟੇ **GP** ਦੀ ਕਮਾਈ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ?

**GP** ਮਰੀਜ਼ ਸਰਵੇਖਣ 2019 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਿਜ਼ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਸੰਬੰਧਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

# ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ

## ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ?

ਇਹਨਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣਾ ਸਵੈ-ਇੱਛਿਤ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਆਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦੇਵੋਗੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਵਿਤ ਵਧੀਆ ਤਸਵੀਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ। ਕੁਝ ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਵੀ ਹਨ ਜੋ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਪੁਰਾਣੇ ਉੱਤਰਾਂ ਕਰਕੇ ਛੱਡ ਦੇਣ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਨੰਬਰ 9 ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਦੀ ਤਾਂ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਨੰਬਰ 8 ਦਾ ਉੱਤਰ ਹਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨਪੂਰਵਕ ਪੜ੍ਹੋ।

## ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਖਾਨੇ ਵਿਚ ਸਹੀ ਜਾਂ ਕਾਟੇ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ?

ਤੁਸੀਂ ਉੱਤਰ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਖਾਨੇ ਵਿਚ ਸਹੀ ਜਾਂ ਗਲਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਜਾਂ ਤਜਰਬਿਆਂ ਦੇ ਵਧੇਰੇ ਨੇੜੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

## ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਕਾਗਜ਼ ਉੱਪਰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

Ipsos MORI ਉਨ੍ਹਾਂ ਰੋਗੀਆਂ, ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਲਈ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਉਪਲਬਧ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਕੰਮ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਸਵੇਰੇ 8:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਰਾਤ ਦੇ 9:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਜਾਂ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ਾਮ ਦੇ 5:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 0800 819 9144 ਉੱਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਜੇ ਰੋਗੀ ਕਾਗਜ਼ ਉੱਪਰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਉਹ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ [www.gp-patient.co.uk](http://www.gp-patient.co.uk) 'ਤੇ ਫੇਰੀ ਪਾ ਕੇ ਆਨ ਲਾਈਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਵੀ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ, ਪ੍ਰਤੀ ਰੋਗੀ ਕੇਵਲ ਇਕ ਹੀ ਉੱਤਰ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਨੇ ਉੱਤੇ BSL ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਕੀ ਹੈ?

ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਨੇ ਉੱਤੇ BSL ਨਿਸ਼ਾਨ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਸਾਈਨ ਲੈਂਗੂਏਜ ਦਾ ਲੋਗੋ ਹੈ।

ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਸਾਈਨ ਲੈਂਗੂਏਜ (BSL) ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿਚ ਸਾਈਨ ਲੈਂਗੂਏਜਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਆਮ ਸਵਰੂਪ ਹੈ। ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ BSL ਦਾ ਆਪਣਾ ਵਿਆਕਰਣ ਢਾਂਚਾ ਅਤੇ ਸਿਨਟੈਕਸ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਬੋਲੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਉੱਤੇ ਨਿਰਭਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਬਹੁਤੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜਨਵਰੀ 2009 ਤੋਂ GP ਮਰੀਜ਼ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਬਾਰੇ ਅਗਲੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਰਵੇਖਣ ਦਾ ਇੱਕ ਆਨਲਾਈਨ ਸੰਸਕਰਣ ਸਰਵੇਖਣ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ - [www.gp-patient.co.uk](http://www.gp-patient.co.uk) ਰਾਹੀਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਸਾਈਨ ਲੈਂਗੂਏਜ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੇ।

ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਇੱਕ ਆਨਲਾਈਨ ਲਿੰਕ ਰਾਹੀਂ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਸਾਈਨ ਲੈਂਗੂਏਜ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੀਆਂ, ਅਤੇ ਸਰਵੇਖਣ W3C ਪਹੁੰਚਣਯੋਗਤਾ ਮਿਆਰਾਂ ਦੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰੀ ਹੋਵੇਗਾ।

## ਮੈਂ ਇਕ ਗਲਤੀ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ? ਹੁਣ ਮੈਂ ਕੀ ਕਰਾਂ?

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਗਲਤੀ ਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਵੀ ਇਹ ਹੀ ਚਾਹਵਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਭਰੀ ਹੋਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਸਾਨੂੰ ਭੇਜੋ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਗਲਤ ਉੱਤਰ ਵਾਲੇ ਖਾਨੇ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਰ ਦਿਓ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸਹੀ ਉੱਤਰ ਨੂੰ ਸਹੀ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾ ਦਿਓ।

## ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਗੁੰਮ ਗਈ ਹੈ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਦੂਜੀ ਕਾਪੀ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ?

ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀਆਂ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਭੇਜੀਆਂ ਹਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਯਾਦ ਪੱਤਰ ਭੇਜਾਂਗੇ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਇਹ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੋਵੇਗੀ।

**ਕੀ ਮੈਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ/ਦੋਸਤ/ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?**

ਨਹੀਂ, ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਦੀ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਨਾਮ ਪੱਤਰ ਉੱਪਰ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਬਾਰੇ ਹੀ ਭਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

**ਕੀ ਮੈਂ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜੇ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ, ਬਾਰੇ ਉੱਤਰ ਦੇ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?**

ਹਾਂ, ਪਰ ਸਿਰਫ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਭਾਗ ਵਿੱਚ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਚਿੱਠੀ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 'ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੈਅ ਕਰਨਾ' ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਵਾਲੇ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣਾ ਸੰਭਵ ਹੈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਤੈਅ ਕਰਦੇ ਹੋ।

**ਕੀ ਮੈਂ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?**

ਹਾਂ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਦੋਸਤ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਤਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦੋਸਤ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨੂੰ ਮਦਦ ਲਈ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਉੱਤਰ ਕੇਵਲ ਤਜਰਬਿਆਂ ਬਾਰੇ ਹੀ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

**ਕੀ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁੱਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?**

ਹਾਂ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਮਦਦ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਤਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨੂੰ ਮਦਦ ਦੇ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਉੱਤਰ ਕੇਵਲ ਤੁਹਾਡੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਹੀ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

**ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ?**

ਨਹੀਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੇਵਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਹੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਭਰੇ ਡਾਕ ਖਰਚ ਵਾਲੇ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

**ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ/ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ/ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਬਦਲਿਆ ਸੀ, ਫਿਰ ਕੀ ਅਜੇ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?**

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਵੰਬਰ ਦੇ ਬਾਅਦ ਤੋਂ ਆਪਣੀ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਬਦਲ ਲਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦਿਓ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਥਾਂ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਗਏ ਸੀ। ਇਹ ਕੋਈ ਵੀ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਾਂ ਜਾਂ ਕੇਂਦਰ (ਹੱਬਜ਼)।

**ਮੈਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਵਿਚ ਆਪਣੇ GP ਦਾ ਕੋਈ ਦੌਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਭੇਜ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?**

ਹਾਂ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋ ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ GP, ਨਰਸ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਵੀ ਗਏ ਹੋ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਉੱਤਰ ਸਾਡੇ ਲਈ ਫੇਰ ਵੀ ਅਹਿਮ ਹਨ। ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹਨ ਜੋ ਇਸ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਕਦੋਂ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਤੈਅ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਦੋਂ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਗਏ ਸੀ; ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲੇਗੀ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਤਜਰਬਾ ਹਾਲੀਆ (ਤਾਜ਼ਾ) ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

**ਮੈਂ ਆਪਣੇ GP (ਡਾਕਟਰ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ, ਕੇਵਲ ਨਰਸ ਹੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕੀ ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਸਰਵੇਖਣ ਭਰ ਸਕਦਾ ਹੈ?**

ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਫੇਰ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਪੂਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਸਮੁੱਚੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਬਾਰੇ ਹਨ, ਇਹ GP, ਨਰਸ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਨਾਲ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦੇ ਹਨ।

### **ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਕਦੋਂ ਤੱਕ ਹੈ?**

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਜਿੰਨੀ ਛੇਤੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉੰਨੀ ਛੇਤੀ ਆਪਣੀ ਭਰੀ ਹੋਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਸਾਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਇਸ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇ:

5 ਅਪ੍ਰੈਲ 2019

### **ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪੱਤਰ ਨਾਲ ਲਿਫਾਫਾ/ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ?**

ਅਸੀਂ ਮੁਆਫੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੀ ਕਾਪੀ ਦੇ ਨਾਲ ਜਲਦੀ ਹੀ ਇਕ ਯਾਦ ਪੱਤਰ ਭੇਜਾਂਗੇ, ਇਸ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਦੇਣਾ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਹ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਾਂ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ "FREEPOST GP PATIENT SURVEY" ਮਾਰਕ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿਓ। ਡਾਕ ਟਿਕਟ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

## ਵੈਬਸਾਈਟ/ਆਨ-ਲਾਈਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ

ਕੀ ਮੈਂ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਆਨਲਾਈਨ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਆਨ-ਲਾਈਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਛਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ [www.gp-patient.co.uk](http://www.gp-patient.co.uk) ਤੇ ਫੇਰੀ ਪਾਓ ਅਤੇ ਸਰਵੇਖਣ ਲਿੰਕ ਤੇ ਜਾਓ। ਸ਼ਹਸਦੇ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੰਗੇ ਜਾਣ ਤੇ ਆਪਣਾ 10 ਅੰਕਾਂ ਦਾ ਰੈਫਰੈਂਸ ਨੰਬਰ/ਯੂਜ਼ਰ-ਨੇਮ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਇੱਕ ਅਲੱਗ ਖਾਸ ਪਾਸਵਰਡ ਐਂਅਰ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹਵੇਗੀ। ਰੈਫਰੈਂਸ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਪਾਸਵਰਡ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਨੇ ਉੱਤੇ ਛਪੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸ਼ਕਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਨੁੱਕ ਕਰੋ ਕਿ ਪ੍ਰਤੀ ਰੋਗੀ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਹੀ ਉੱਤਰ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮੈਂ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਆਨ-ਲਾਈਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੜੀਦੇ ਲਾਗ-ਸ਼ਹਲ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਵੇਰਵੇ/ਰੈਫਰੈਂਸ ਨੰਬਰ ਗੁਆ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ। ਥੀ ਮੈਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਮੈਨੂੰ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਾਗਇਨ ਵੇਰਵਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿੱਜੀ ਵੇਰਵੇਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਆਨਲਾਈਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਦੋ ਹਫਤੇ ਤੱਕ ਉਡੀਕ ਕਰੋ ਜਦ ਅਸੀਂ ਹਰੇਕ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਯਾਦ-ਪੱਤਰ ਭੇਜਾਂਗੇ ਜਿਸਨੇ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭਰਿਆ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋਗੇ ਅਤੇ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਕਾਰਜ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਫਿਰ ਇਸਨੂੰ ਆਨਲਾਈਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹਵਾਲੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ।

ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਆਨ-ਲਾਈਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਯੂਜ਼ਰਨੇਮ/ਰੈਫਰੈਂਸ ਨੰਬਰ ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਆਨਲਾਈਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਯੂਜ਼ਰਨੇਮ/ਰੈਫਰੈਂਸ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਪਾਸਵਰਡ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਕਾਰਜਾਂ ਉੱਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਚਿੱਠੀ ਨਾਲ ਮਾਰਕ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਖਾਨੇ ਵਿਚ ਛਪੇ ਹੋਏ ਹਨ।

## ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ

ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ? ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ?

ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਬੇਤਰਤੀਬੀ ਵਿਚ ਚੋਣ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜੋ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿਚ ਇਕ GP ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਹਨ। NHS England ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂਵਾਂ ਨੂੰ ਇਕ GP ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਰੋਗੀਆਂ ਦੀ ਐਨ ਐਚ ਐਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚੋਂ ਬੇਤਰਤੀਬੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚੁਣਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਸਰਵੇਖਣ ਸਹੀ ਹੈ, Ipsos MORI ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭੇਜ ਸਕਦੀ ਜੋ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬੇਤਰਤੀਬੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚੁਣੇ ਨਹੀਂ ਗਏ ਹਨ।

ਇਸ ਸਮੇਂ ਮੈਂ ਕਿਸੇ GP ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰ ਨਹੀਂ ਹਾਂ, ਕੀ ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਮਿਆਦ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਏ ਸੀ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਫੇਰ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਪੂਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੀ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਂਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਲਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦਿਓ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਮਿਆਦ ਦੌਰਾਨ (ਜਾਂ ਉਸ ਮਿਆਦ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਮੇਂ ਲਈ) ਰਜਿਸਟਰ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਥਾਂ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਗਏ ਸੀ। ਇਹ ਕੋਈ ਵੀ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਾਂ ਜਾਂ ਕੇਂਦਰ।

ਮੈਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਆਪਣੇ GP ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਕੀ ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਫੇਰ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਪੂਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਕੋਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ (ਜਿੱਥੇ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ) ਜਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਛੱਡ ਦਿਓ। ਅਸੀਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਸਬੰਧੀ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਟਾਲਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨਗੀਆਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਭਾਗ ਨਾ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂ ਕਿਨਹੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਾਂ?

ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਵੈਇੱਛਕ ਹੈ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਭਾਗ ਲੈਣ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵਧੀਆ ਤਸਵੀਰ ਮਿਲੇਗੀ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭਾਗ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕੁਝ ਵੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੇ ਵਲੋਂ ਦੋ ਵਾਰੀ ਚੇਤਾ ਕਰਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਹਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਭੁਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਹਵਾਲਾ ਨੰਬਰ ਦੱਸਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਅਗਲੇਰੀਆਂ ਯਾਦ-ਦਿਵਾਉ ਡਾਕਾਂ ਤੋਂ ਹਟਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਅਸੀਂ ਅਗਲੇ ਦੋ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਹਫਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਭੇਜੇ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਤਿਆਰ ਯਾਦ-ਦਹਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੇ ਅਯੋਗ ਹੋਵਾਂਗੇ।



## ਆਮ/ਸਧਾਰਣ:

### 0800 ਨੰਬਰਾਂ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਕੀਮਤ ਹੈ?

0800 ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਤੇ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਲਾਂ ਮੁਫ਼ਤ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਯੂ.ਕੇ. ਦੇ ਆਮ ਵਰਤੋਂ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਲੈਂਡ ਲਾਈਨ ਫ਼ੋਨ ਤੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

### Ipsos MORI ਕੀ ਹੈ?

Ipsos MORI ਇੱਕ ਰਜਿਸਟਰਡ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦ ਸਰਵੇਖਣ ਸੰਗਠਨ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਰਕੇਟ ਰੀਸਰਚ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਨੈਤਿਕ ਤਰੀਕੀਆਂ ਨੂੰ ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। Ipsos UK ਅਤੇ MORI, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਅਲੱਗ-ਅਲੱਗ ਤੌਰ ਤੇ ਸੁਣਿਆ ਹੋਣਾ, ਅਕਤੂਬਰ 2005 ਵਿੱਚ ਯੂ. ਕੇ. ਵਿੱਚਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਦੂਜਾ ਖੋਜ ਸੰਗਠਨ ਬਣਨ ਲਈ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਗਏ ਸਨ। Ipsos MORI ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੁੱਲਾਂਕਣ ਬਾਡੀ ਮਾਰਕਿਟਿੰਗ ਕੁਆਲਟੀ ਐਸ਼ਿਊਰੈਂਸ (ਐੱਮ ਕਿਊ ਏ) ਦੇ ਦੁਆਰਾ ਨਵੇਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਦਰਜੇ ਆਈ ਐੱਸ ਓ 20252 ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਦਰਜੇ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਈ ਐੱਸ ਓ 27001 ਦੇ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ ਦੋਵੇਂ ਮਾਪਦੰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਪਹਿਲੀ ਸਰਵੇਖਣ ਏਜੰਸੀ ਹੈ। Ipsos MORI ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ [www.ipsos-mori.com](http://www.ipsos-mori.com) ਉੱਤੇ ਜਾਓ।

## ਗੁਪਤਤਾ ਅਤੇ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ

ਇਸ ਭਾਗ ਵਿਚਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਖੋਜ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਅਤੇ ਕਾਰਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਜਾਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹਨ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ।

### ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੇਰੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲੇ?

Ipsos MORI ਤੁਹਾਨੂੰ NHS England ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਭੇਜ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਾਮਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ GP ਦੇ ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ NHS ਸੂਚੀ ਵਿੱਚੋਂ ਬੇਤਰਤੀਬੀ ਨਾਲ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। NHS England ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਹੀ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ Ipsos MORI ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਖੋਜ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਭੇਜ ਸਕੇ। ਇਸ ਡੇਟਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ:

- ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤਾ
- GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕੋਡ ਅਤੇ NHS ਨੰਬਰ
- ਲਿੰਗ ਅਤੇ ਜਨਮ ਦਾ ਮਹੀਨਾ/ਸਾਲ

Ipsos MORI ਸਿਰਫ਼ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੀ ਵਾਧੂ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਰੱਖੇਗੀ (ਮੇਬਾਈਲ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਈਮੇਲ ਪਤਾ) ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਜਨਮ ਤਰੀਕ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਆਨਲਾਈਨ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੰਦੇ ਟੈਕਸਟ ਸੁਨੇਹੇ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਿਮਾਈਂਡਰ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ। NHS England ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਦਾ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

Ipsos MORI ਤੁਹਾਡੇ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖੇਗੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀਆਂ ਭੇਜਣ ਲਈ ਕਰੇਗੀ। ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, Ipsos MORI ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ। Ipsos MORI ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਦੀ ਵੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

### ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਕਨੂੰਨੀ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਮੇਰੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?

NHS England ਇਹ ਖੋਜ NHS ਦੀ GP ਕਾਰਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਥਾਨਕ NHS ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਵਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਸਥਾਨਕ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕਰਨ।

NHS England GP Patient Survey ਦੇ ਲਈ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਵਾਸਤੇ ਡੇਟਾ ਨਿਯੰਤ੍ਰਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ ਕਿ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜਨਰਲ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ (GDPR) ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੋਵੇ। NHS England ਵੱਲੋਂ GP Patient Survey ਲਈ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਇਜ਼ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਆਧਾਰ ਹੈ ਆਰਟੀਕਲ 6(1) (e) - "ਜਨਹਿਤ ਲਈ ਜਾਂ ਨਿਯੰਤ੍ਰਕ ਵਿੱਚ ਨਿਹਿਤ ਕਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੇਠ ਕੀਤੇ ਕਾਰਜ ਦੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਲਈ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ"। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ NHS England ਉਚਿਤ ਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਮੌਜੂਦ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਖੋਜ ਲਈ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। Ipsos MORI ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਾਉਣ ਲਈ NHS England ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਸੈਸਰ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ NHS England ਦੀ ਗੋਪਨੀਅਤਾ ਸੂਚਨਾ <https://www.england.nhs.uk/contact-us/privacy/privacy-notice/> 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਜਵਾਬ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਜ਼ਾਹਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣਾ ਸਰਵੇਖਣ ਨੰਬਰ (ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੱਤਰ 'ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਜਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੇ ਮੂਹਰੇ ਪਿਆ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗਾ)

[gppatientsurvey@ipsos.com](mailto:gppatientsurvey@ipsos.com) 'ਤੇ ਭੇਜੋ।

## ਕੋਈ ਨੈਸ਼ਨਲ ਡੇਟਾ ਆਪਟ-ਆਉਟ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ?

ਨਹੀਂ। Department of Health and Social Care ਨੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਨੈਸ਼ਨਲ ਡੇਟਾ ਆਪਟ-ਆਉਟ ਸਿਰਫ ਉਦੋਂ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਅਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀ ਬਾਰੇ ਕਲੀਨਿਕਲ ਡੇਟਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਡੀਕਲ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਸੁਝਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਦੇਖਭਾਲ), ਅਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਮੈਡੀਕਲ ਰਿਕਾਰਡ ਰਾਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਵਿਅਕਤੀ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। GP Patient Survey ਸਰਵੇਖਣ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਚੁਣਨ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ GP ਕਾਰਜਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚੋਂ ਲਏ ਗਏ ਜਨਸੰਖਿਅਕੀ ਡੇਟਾ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਜੋਂ ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਲੀਨਿਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜਾਂ ਉਸ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਡੇਟਾ ਆਪਟ-ਆਉਟ GP Patient Survey 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

## ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੇਰੇ ਸਿਹਤ ਡੇਟਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੈ?

ਨਹੀਂ, ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ। Ipsos MORI ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਤੁਹਾਡੇ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕੋਡ ਅਤੇ NHS ਨੰਬਰ, ਪਤਾ, ਜਨਮ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਅਤੇ ਸਾਲ, ਅਤੇ ਲਿੰਗ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। Ipsos MORI ਸਿਰਫ ਰੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੀ ਵਾਧੂ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਰੱਖੇਗੀ (ਮੋਬਾਈਲ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਈਮੇਲ ਪਤਾ)। NHS England ਨੇ Ipsos MORI ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਹੈ – ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ GP ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਗੁਪਤ ਰਹੇਗੀ।

Ipsos MORI ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ NHS ਨੰਬਰ ਇਸ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਟ-ਆਉਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਤੁਹਾਡੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕੋਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ ਜਵਾਬਾਂ ਨੂੰ GP ਕਾਰਜਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਜਨਮ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ ਸਾਲ ਅਤੇ ਲਿੰਗ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿ ਸਰਵੇਖਣ ਦਾ ਗੁਪਤ ਡੇਟਾ ਜਿੰਨਾ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ ਓਨੀ ਕਰੀਬੀ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਅਧੀਨ ਜਨਸੰਖਿਅਕੀ ਦੀ ਪ੍ਰੋਫਾਈਲ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਵੇ।

## ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤਾ ਕਿਸ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Ipsos MORI ਸਰਵੇਖਣ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਰੁਝ ਸਪਲਾਇਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਸ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਸਪਲਾਇਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤੇ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਹ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਵਾਬ ਨੂੰ ਨਾ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਸਪਲਾਇਲਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- Adare SEC; ਪੱਤਰਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰਨਾ
- Text Local; ਟੈਕਸਟ ਸੁਨੇਹਿਆਂ ਦੇ ਰਿਮਾਈਂਡਰ ਵੰਡਣਾ

- Whistl ਅਤੇ Royal Mail; ਵਿਤਰਨ ਅਤੇ ਡਾਕ

ਇਹ ਸਪਲਾਇਰ ਜਨਰਲ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮਾਨਤਾ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

## ਕੁਕੀਜ਼

ਕੁਝ ਆਨਲਾਈਨ ਸਰਵੇਖਣ 'ਕੁਕੀਜ਼' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਾਹੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਪਿਊਟਰ 'ਤੇ ਸਟੋਰ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ ਫਾਈਲਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਫਾਈਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜਿੰਨੀ ਹੋ ਸਕੇ ਸੀਮਿਤ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਕਾਲਿਟੀ ਕੰਟਰੋਲ, ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਅਤੇ, ਹੋਰ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਆਨਲਾਈਨ ਸਰਵੇਖਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਭੇਜਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪੂਰਾ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ 'ਕੁਕੀਜ਼' ਨੂੰ ਡਿਲੀਟ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਦੀਆਂ ਬ੍ਰਾਊਜ਼ਰ ਸੈਟਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਐਡਜਸਟ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਹੈ।

Ipsos MORI ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਰੇਟਿੰਗ ਸਿਸਟਮ, ਡਿਸਪਲੇ ਸੈਟਿੰਗਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਊਜ਼ਰ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ IP ਐਡਰੈਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੈਪਚਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਸਰਵੇਖਣ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਅਜਿਹੀ ਕਿਸਮ ਵਿੱਚ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਵੱਲੋਂ ਵਰਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੈ। Ipsos MORI ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੈਪਚਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ।

## ਮੇਰੇ ਜਵਾਬਾਂ ਨਾਲ ਕੀ ਹੋਏਗਾ?/ ਕੀ ਮੇਰਾ ਡਾਕਟਰ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਜਵਾਬ ਦੇਖੇਗਾ?

ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਦਿੱਤੇ ਜਵਾਬਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ, ਪਤੇ ਜਾਂ NHS ਨੰਬਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜੋੜਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜਵਾਬਾਂ ਨੂੰ Ipsos MORI ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ NHS England ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਖੋਜੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਏਗਾ। ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਤੀਜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਕਰ ਪਾਏਗਾ।

ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ GP ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਭੇਜੇ ਜਾਂਦੇ। Ipsos MORI NHS England ਵੱਲੋਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਰਜਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਰ ਫੀਡਬੈਕ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਸ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ:

<https://gp-patient.co.uk/surveysandreports>

## NHS England ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸਟਾਫ ਅਤੇ ਖੋਜਕਰਤਾ ਕੌਣ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਰਵੇਖਣ ਦੀਆਂ ਲੱਭਤਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ?

ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਮਰੀਜ਼ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣ ਲਈ, ਸਾਰੇ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ, NHS England ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੇ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਸਮੇਤ, ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਜਾਜ਼ਤ ਲਈ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇਣੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਹਰੇਕ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੀ ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਗੁਪਤ ਡੇਟਾ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ। ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਵਰਤੋਂਕਾਰ ਗੁਪਤ ਡੇਟਾ ਤੱਕ ਸਿਰਫ ਰਾਸ਼ਟਰੀ, CCG ਜਾਂ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

## ਮੇਰੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਕਿੱਥੇ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿੱਥੇ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਲਈ ਵਰਤੇ ਅਤੇ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟੇ ਨੂੰ Ipsos MORI ਵੱਲੋਂ ਯੂਨਾਈਟਡ ਕਿੰਗਡਮ ਵਿਚਲੇ ਡੇਟਾ ਕੇਂਦਰਾਂ ਅਤੇ ਸਰਵਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਟੋਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

## ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਓਗੇ ਕਿ ਮੇਰੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ?

Ipsos MORI ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਈ ਸਾਵਧਾਨੀਆਂ ਲਾਗੂ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਆਚਣ, ਚੋਰੀ ਹੋਣ ਜਾਂ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੇ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਾਵਧਾਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਦਫਤਰਾਂ ਦੀ ਉਚਿਤ ਭੌਤਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਤੱਕ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਅਤੇ ਸੀਮਿਤ ਪਹੁੰਚ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਖਤ ਉਪਾਅ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਟੋਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਉਹਨਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਜੋ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦੇ ਨਾਲ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

Ipsos MORI ਆਪਣੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣਾਂ ਅਤੇ ਕੰਮਕਾਜੀ ਕਾਰਜਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਦੀ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅਤੇ ਬਾਹਰੀ ਲੇਖਾਪੜਤਾਲ ਕਰਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਿਆਰ, ISO 27001 ਵੱਲੋਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ।

ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜਵਾਬਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ, ਪਤੇ ਜਾਂ NHS ਨੰਬਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜੋੜਿਆ ਜਾਂਦਾ। Ipsos MORI, ਅਤੇ NHS England ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸਟਾਫ ਅਤੇ ਖੋਜਕਰਤਾ, ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜਵਾਬਾਂ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਨਰਲ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨਾਂ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਭੰਡਾਰਣ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ।

## Ipsos MORI ਮੇਰੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਅਤੇ ਪਛਾਣਯੋਗ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿੰਨੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਰੱਖੇਗੀ?

Ipsos MORI ਤੁਹਾਡੇ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਅਜਿਹੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰੱਖੇਗੀ ਜੇ ਉਨੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਕਰ ਸਕੇ ਜਿੰਨੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਖੋਜ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਅਤੇ ਲੱਭਤਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਵਿਹਾਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਸੰਤੋਸ਼ਜਨਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਖੋਜ ਦੀਆਂ ਗੁਪਤ ਲੱਭਤਾਂ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਪਲਾਇਰਾਂ ਦੇ ਸਿਸਟਮਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਹਟਾ ਦੇਵਾਂਗੇ।

ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਲੱਭਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਦੋ ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਆਪਣੇ ਸਿਸਟਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਹਟਾ ਦੇਵਾਂਗੇ।

## ਮੇਰੇ ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲੀਅਤ ਹੈ?

ਇਹ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਇੱਕ GP ਦੇ ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਬੇਤਰਤੀਬੇ ਚੁਣਵੇਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ ਨੂੰ NHS England ਦੇ ਇੱਕ GP ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚੋਂ ਬੇਤਰਤੀਬੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।

GP ਕਾਰਜਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਸਚੇਤ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਸਰਵੇਖਣ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਰਵੇਖਣ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਅਭਿਆਸ ਲਈ ਗੁਪਤ, ਸਾਂਖਿਅਕੀ ਨਤੀਜਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ ਜੋ ਕਿ ਇਸ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗੀ <https://gp-patient.co.uk/surveysandreports>, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜਵਾਬਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

## ਕੀ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਨੈਤਿਕ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਮਿਲੀ ਹੈ?

2007 ਵਿੱਚ ਸਰਵੇਖਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ Ipsos MORI ਨੇ Central Office for Research Ethics Committee (COREC) ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ 'ਸੁੱਧ ਖੋਜ' ਹੋਣ ਦੀ ਬਜਾਏ 'ਸੇਵਾ ਮੁਲਾਂਕਣ' ਹੈ – ਭਾਵ ਕਿ GP ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਾ। ਇਸ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਇਸ

ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਵਿਹਾਰਕ ਮੈਡੀਕਲ ਖੋਜ ਨੈਤਿਕਤਾ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ। ਹਾਲਾਂਕਿ, Ipsos MORI ਖੋਜ ਨੈਤਿਕਤਾਵਾਂ ਦੀ Market Research Society ਦੇ ਜਾਬਤੇ ਨਾਲ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

## ਜਨਰਲ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ (GDPR)

GDPR ਵਿੱਚ ਕਈ ਅਧਿਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਸਾਰੇ ਅਧਿਕਾਰ ਉੱਥੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਜਿੱਥੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਕਨੂੰਨੀ ਅਧਾਰ ਜਨ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇ, ਇਸ ਵਿੱਚ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਮਿਟਾਉਣ ਅਤੇ ਡੇਟਾ ਪੋਰਟੇਬਿਲਟੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ Ipsos MORI ਵੱਲੋਂ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਤੱਕ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਟਾਏ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਜੋ ਆਪਣਾ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਅਤੇ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਉਸ 'ਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਵਾਪਸ ਲੈ ਕੇ ਉਸ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਜਤਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬੇਨਤੀਆਂ ਲਈ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਵਾਬ ਦੇਵਾਂਗੇ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਅਪਵਾਦ ਵੀ ਹਨ। NHS England ਦੀ ਗੋਪਨੀਅਤਾ ਸੂਚਨਾ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਂਦੀ ਹੈ। <https://www.england.nhs.uk/contact-us/privacy-notice/>

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੋਈ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ Information Commissioner's Office (ICO) ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। Information Commissioner's Office ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ <https://ico.org.uk/global/contact-us/> ਤੋਂ ਜਾਂ ਇਸ ਈਮੇਲ ਪਤੇ 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਭੇਜ ਕੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ: [casework@ico.org.uk](mailto:casework@ico.org.uk)

## ਮੈਂ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿੱਚ Ipsos MORI ਅਤੇ NHS England ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

### Ipsos MORI ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਸ ਖੋਜ ਦੇ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖੋਜ ਟੀਮ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

ਈਮੇਲ: [GPPatientSurvey@ipsos.com](mailto:GPPatientSurvey@ipsos.com)

ਡਾਕ:

The GPPS Team - Ipsos MORI  
3 Thomas More Square  
London E1W 1YW

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਾਲ ਹਨ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੀ ਗੋਪਨੀਅਤਾ ਸੂਚਨਾ, ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਕਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਅਨੁਪਾਲਣ, ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਮੌਜੂਦਗੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਸਾਡੇ ਅਨੁਪਾਲਣ ਵਿਭਾਗ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

ਈਮੇਲ ਕਰੋ: [compliance@ipsos.com](mailto:compliance@ipsos.com) ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾ ਪੰਗਤੀ ਵਿੱਚ “19-071872-01 GPPS” ਲਿਖੋ।

ਡਾਕ:

Ref: 19-071872-01 GPPS  
Compliance Department  
Ipsos MORI  
3 Thomas More Square  
London E1W 1YW

**NHS England ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:**

ਈਮੇਲ: [england.contactus@nhs.net](mailto:england.contactus@nhs.net)

ਟੈਲੀਫੋਨ: 0300 311 22 33

ਡਾਕ:

NHS England  
PO Box 16738  
Redditch  
B97 9PT